



**ORVOSOK**

**Dr. BIRÓ KAROLY**

Sebész és belgyógyász a budapesti Gr. Apponyi Poliklinika v. tanársegédje  
**SASKATOON**  
123-20th Street West  
Telefon: 2724

**Dr. H. HERSHFIELD**

orvos és sebész  
Ultravioleta és Röntgensugár-kezelés  
876 Main St és Alexander Ave sarok  
WINNIPEG, MAN.  
Híradó telefon: 25 600  
Lakás telefon: 51 162  
MAGYARUL BESZÉLUNK!

**Dr. J.E. WILKINSON**

a magyarok fogorvosa  
**520 Telger Building**  
A 15-centos Store felett  
**EDMONTON, ALTA.**

**A MAGYAROK FOGORVOSA**

**SASKATOONBAN**  
**Dr. A. SINGER**  
125-20th STREET WEST  
TELEFON:  
RENDELŐ 3011 LAKÁS: 4389

**Dr. M. LEVINE**

orvos és sebész ezuttal tudatja magyar betegeivel, hogy rendelőjét Quéllette uca 715 szám alá helyezte át.  
Telefon: Burn 8601. WINDSOR, ONT.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni, vagy PÉNZT akar küldeni hozzá tartozóinak forduljon bizalommal

**SIPOS GYÖRGY**

Irodájához,  
**Melville, Sask.**  
ahol haladéktalanul el fogják intézni a dolgot. — BEVANDORLÁSI ENGEDÉLYEK, FARMVETEL, MUNKAKÖZVETÍTÉS

CSALADOK KIHÓZATALA végett forduljon a legrégebb magyar irodához, ahol 34 éve intézik a magyarság ügyeit. FÖLDVÉTEL végett írjon, vagy jöjjön el személyesen és győződjön meg, hogy a vidék legalkalmasabb településre. PÉNZKÜLDÉSÉT eszközözi át. En gyorsan-pontosan s felelősség mellett továbbítom a hozzám beküldött pénzt. KÖZJEGYZŐI okiratokat elkészíték úgy Kanadában, mint az Óházában

**KONYHA FERENC, közjegyző**  
BOX 814  
YORKTON, Sask

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.  
Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász  
rendelő: 300 Power Bldg.  
LAKÁS 138 Harrow Street  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon: 89,615. Telefon 43,909

Ha bármilyen orvosságra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjön személyesen Kanadába egyetlen magyar gyógyszer-tárába.  
**MASSIG'S DRUGSTORE**  
1609-11th Ave. REGINA, Sask.

A legjobb magyar kolbászt, nyári szalámit, debreceni kolbászt, lengyel kolbászt, paprikás szalonnát, füstölt szalonnát, dísző sajtot és édes piros paprikát legjutányosabb áron szállítja házhoz és Manitobában minden részébe a

"UNEDA MEAT MARKET"  
220 Alexander Ave. Telefon 25-426  
460 King St. és 642 Logan Ave.  
WINNIPEG, Man.

A vidéki rendeléseket utánvét mellett szállítjuk.  
**MAGYAR és ZEMNICKY,**  
cég tulajdonosok.

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen

**Canadian National Money Ordert Express**

Pénze biztonságáért tökéletes jótállást vállalunk

**ANGOLUL BESZÉLNI IRNI ÉS OLVASNI**

Könnyen megtanulhat minden magyar a híres két dolláros „Angol-Magyar Tanító” 50 leckéjéből. Az ára most csak egy dollár, melyet a megrendeléssel együtt kell beküldeni.

**IZIDOR BRAUN**  
okl. tanító és ny. jegyző  
10210 Adams Ave.  
Cleveland, O. U. S. A.

**SZARKA JÓZSEF**

üzletében magyar pipa- és cigaretta donany, papír kapható.  
**A KANADAI MAGYAR UJSÁG** igényke előzetéseket, hirdetések, keresztetéseket felvesz a lap számára.  
**MAGYAR OTTHON SZALLODA**  
406-4. Ave. South  
Lakás: 609-13 Str.  
**LETHBRIDGE, ALTA**

**WINDISCH JOZSEF**

Hajójegy és telepítési irodája.  
**SASKATOON, Sask. P O Box 1630**  
628 „H” Ave. South Telefon: 3809  
CSALÁDJÁNAK, TESTVÉREINEK ÉS ISMERŐSEINEK butázzal engedélyt megveszem, hajójegyet itt megveheti.  
PÉNZKÜLDÉS nagyon jutányos áron bérhová.  
**THE CROWN LIFE INSURANCE COMPANY** főképviseletje.  
Szívesen adok felvilágosítást teljesen felszerelt és felszerelés nélküli farmokról.  
"PANNONIA"  
WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
saskatooni irodájának vezetője.

**Gaal Károly**

szakképzett magyar ipar-mester  
**Magyar lakatosműhely**  
nyitott MONTREALBAN és kéri a magyarság szíves pártfogását.

**DITTON ANTAL**



ezuttal értesíti Kanada-magyságát, a borbély- és szabómestereket, hogy Winnipegben 845 Main Street alatt valódi ÓHAZAI MŰKÖSZÖRŐS MŰHELYT nyitott és a legfinomabb munkákat jutányos áron vállalja, teljes garanciával.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ÉS JÓHÍRŰ CÉGONKHOZ, HA SZÜKSÉGÜK VAN A KÖVETKEZŐKRE: UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása. PÉNZTUTALÁS a leggyorsabban és teljes jótállással. BLET és TUB-BIZTOSÍTÁS. FARMVETEL, bérlet és eladás közvetítése. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítása bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK közjegyzői hitelesítése.

**SIMON és OBERHOFFNER**

KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA  
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JÁNOS  
INGATLANFORGALMI ÉS HAJÓJEGYI IRODAJA  
17-17.11th Ave. REGINA, Sask.

**KANADAI SZOLGÁLAT HAMBURG ÉS HALIFAX KÖZÖTT**

Rendes hajójaratok a Hamburg Amerika Vonal népszerű hajóin:  
Váltsa meg rokonai részére a jegyet előre, mert így a BE-HAJÓJEGYEK BEVANDORLÓKNAK utazás sokkal gyorsabban történik. Társaságunk itteni és európai képviselői minden tekintetben az utazók segítségére lesznek.

**EXPRESS HAJÓJARAT**

**NEW YORK ÉS HAMBURG KÖZÖTT**  
Rendes heti gyorshajójarat duplacsevaros olajjal fűtött légkondicionált kabinokkal ellátott közkedvelt hajókon:  
**ALBERT BALLIN, DEUTSCHLAND, HAMBURG és NEW YORK**  
Forduljon felvilágosításért a helyi ügynökhöz vagy  
**HAMBURG-AMERICAN LINE**  
274 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.  
MONTREAL - TORONTO - REGINA - EDMONTON

**APEX DYE WORKS LIMITED**

1763 Halifax St REGINA, Sask.

**MODERN VEGYTSZITÓ INTÉZET**

Elvállaljuk bármilyen férfi és női öltönyök tisztítását és vasalását ugyanzintén javításokat azakszerű vezetés mellett. Vidékről beküldött ruhákat 24 óra múlva vissza küldjük.

**MÉRSÉKELT ÁRAK**

Férfi öltönyök	\$1.50
Női selyem ruhák	\$1.50-tól feljebb
Téli kabátok	\$1.75

Szörme bundákat tisztítunk és javítunk  
**A MAGYAROK SZÍVES TÁMOGATÁSÁT KERIK**  
**KAPITANY Testvérek és Társa**

**KELETKANADAI IRODA**

Vezető: SZABOLCS FERENC  
Gyors és biztos pénztutalás — Hajójegyek — Bevándorlási és utlevél ügyek — Polgárosítások — Fordítások és okiratok — Közjegyzői ügyek — Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetési feltételekkel, bármilyen nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Mindennemű biztosítás — Könyvek, újságok és hangfelvételek árusítása.  
Bármely ügyben forduljon bizalommal a "Imre":  
**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

**Magyar otthon és étkezde**

Elsőrangú hazai konyha. — Tiszta szobák  
187 Spadina Ave. — Queen St.-től 1/2 block.  
**TORONTO, ONT.**

**HA** RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHANY és mindenféle kerü vetemény megterem, akar földet venni.  
CSALÁDJÁ, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszerzeni, HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLLEL FORDULJON  
**NEMEDY GYULA** RAYMOND, Alberta.  
P. O. BOX: 229.  
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

**A DONGÓ**

az egyedüli magyar vicelap egész Amerikában. Huszonhét év óta **KEMÉNY GYÖRGY** szerkeszti a DONGÓT.  
Előfizetés egy évre 3 dollár, fél-évre 1 dollár 90 cent, 4 hónapra pedig egy dollár.  
Aki egy évre előfizet a Dongóra és mellékel még 75 centet, az megkapja Kemény György híres könyvét, a „VAB ANDRÁS”-t, melynek rendes ára 2 dollár.  
**A DONGÓ CIME:**  
1690-25th. Street, Detroit, Mich.

**Minden olvasónk saját érdeke is, ha csak a lapunkban hirdető cégeknél eszközi bevérsárlásait**

1. Előnyök: 2.  
Ez a lap az egyedüli magyar vicelap egész Amerikában. Huszonhét év óta Kemény György szerkeszti a Dongót. Előfizetés egy évre 3 dollár, fél-évre 1 dollár 90 cent, 4 hónapra pedig egy dollár. Aki egy évre előfizet a Dongóra és mellékel még 75 centet, az megkapja Kemény György híres könyvét, a „VAB ANDRÁS”-t, melynek rendes ára 2 dollár. A DONGÓ CIME: 1690-25th. Street, Detroit, Mich.

**HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB**

Egy nap nagy futkosás és izgalom támadt a városházán. A lagerdorfi kommandó levélben szólította föl a versecieket, hogy küldjenek követeket, "akikkel megbeszélhetné a békes megvezés feltételeit". A svábok egyébként nem szoktak válszolni az ilyen levelekre, ezuttal azonban közbevetette magát Blomberg ezredes és szeptember 24.-én hajnalban harminc verseci polgár kocsira ült és kikocogott Lagerdorfra. Mindnyájan öreg emberek voltak, a munkában megrokkant, csendes vérű, óvatos beszédű kereskedők és gazdák.

A lagerdorfi táborban két fényes egyenruhájú császári törzstiszt fogadta őket: Mayerhoffer ezredes és gróf Nugent. A verseciek kissé meglepődtek, mikor ott találták az ő Blomberg ezredesüket is, Kolonics főhadnagy kíséretében.

Mayerhoffer vitte a szót. Igen udvariasan beszélt a svábokkal, akiket kedves földieinek nevezett, biztosította őket rokonszenvéről, hivatkozott kipróbált császárhűségükre, végül pedig felszólította őket, hogy szolgáltatassák ki fegyvereiket és csatlakozzanak a "szerb-osztrák" hadsereghez, amely esetben nem lesz semmi bántódásuk.

A svábok nevében báró Blomberg válaszolt.  
— Azt hiszem, ezek lojális főtételek, amelyeket habozás nélkül el kell fogadnunk, — mondta.

Mayerhoffer azonban kíváncsi volt az öregek véleményére is. Azok csak hümmögtek, állukat dörszölték és egymásra meresztették hideg halszemüket. Végül megszólalt egyik:

— A dolog mindenesetre megfontolást érdemel... a végső szót azonban a városi magisztrátusnak kell kimondani, amely főtartotta magának a döntés jogát... azért legjobb

**HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB**

diszciplína, vasbékóiban vonagló katonák a fogukat csikorgatták tehetetlen dühökben.

De egész váratlanul éles kommandószavak csattantak föl a prófuntos szekerek mellett. Egy fiatal cserepártiszt, Lutz hadnagy, szuronyt szegeztetett és fejfel belengrott a csatába. Példáját követte Krausz kapitány két Rukovina-komániával.

Báró Blomberg kerek piros arca szederszínű lett.  
— Állj! — ordította. — Aki megmozdul, azt főbelövem.  
— Nohát lövess főbe engem is! — csattant ki Kollmann őrnagyból a visszafojtott méreg.

Karlot húzott és a többi Rukovinákkal rávetette magát az ellenségre.

Az ulánusok és a Zsifkovicok mozdulatlan falként állottak tisztjel mögött. Ez volt a császári hadseregben a nyílt szakadás első jele.

Késő délután visszakerültek az üldözésbe belefáradt századok. Blomberg ezredes azonnal utra kelt velük Versec felé, a főbelövésről azonban nem esett több szó.

Egy héttel később, szeptember hetedikén, az a hír érkezett Versecre, hogy Maderspach a vörössapkásokkal véres szuronycsata után elfoglalta a vracsevágját táborát. A szerb sereget szétugrasztotta, Vracsevágját pedig porrá égette.

**IX.**

A császári garnizonok olyan céltalan és titokzatos életet éltek a Bánságban, mint a levágott emberfej az arab mesében. Magukban vegetáltak és homályosan emlékeztek vissza, hogy valamikor egy hatalmas testhez tartoztak. Blomberg ezredes